



Saint-Bertrand-de-Comminges Valcabrère



CRUCE DE CAMINOS



Importante escala en las rutas de peregrinación a Santiago de Compostela, el Gran Sitio de Saint-Bertrand-de-Comminges / Valcabrière cuenta con un importante patrimonio arqueológico y monumental.

Situado al pie de los Pirineos en un entorno preservado, es también un cruce de caminos accesibles, ideal para la práctica del ciclismo y el senderismo. El lugar está atravesado por nada menos que 4 rutas de senderismo de largo recorrido (GR 78, Voie du Piémont - GR 861 Via Garona - GR 86 Toulouse-Luchon - GR 211 Aran Pirineos), así como por 2 rutas en bicicleta (la V81, Véloroute du Piémont Pyrénéen, y la V83, Transgarona).

Los amantes de los deportes al aire libre también encontrarán actividades a su medida, con más de 600 km de rutas señalizadas para BTT en la zona o para piragüismo en el Garona.

En el «Mostrador de rutas y excursiones» de Les Olivétains encontrará toda la información necesaria para que su salida sea todo un éxito.

Solo, en familia o con amigos, no faltan oportunidades para maravillarse, aprender, respirar profundamente y relajarse.





INDICE

El lugar en el transcurso del tiempo	pág.4
Plano de la villa	pág.6
La catedral Sainte-Marie	pág.8
La ciudad medieval, la villa alta	pág.12
El yacimiento antiguo.....	pág.14
La basílica Saint-Just-de-Valcabrière	pág.18
Centros culturales turísticos	pág.20
Su estancia en Saint-Bertrand	pág.24
Información práctica	pág.26



EL LUGAR EN EL TRANSCURSO



Hoy, apartada de la circulación moderna, es difícil imaginar que la ciudad fuera en otras épocas una importante capital del mundo romano y que se convertiría más tarde en diócesis hasta la Revolución Francesa.

Sin embargo, la catedral Sainte-Marie, dada la potencia política y la riqueza que suponía tal proyecto, no pudo haber surgido en el siglo XI en un desierto.

NACIMIENTO DE UNA CAPITAL

Antes de llamarse Saint-Bertrand-de-Comminges, la ciudad se conocía en la Antigüedad bajo el nombre de Lugdunum Convenae, cabeza de partido de la ciudad de los Convènes, cuyo territorio abarcaba aproximativamente la actual comarca de Comminges hasta el Valle de Arán.

Las primeras menciones de un obispo en Saint-Bertrand-de-Comminges se remontan al siglo V. Los periodos siguientes hasta el siglo XI son poco conocidos debido a que los vestigios arqueológicos son fragmentarios y a la ausencia de textos.



DEL TIEMPO



HACIA UN REPUNTE

La llegada de Bertrand de L'Isle en 1083, como obispo de Comminges, marca el inicio de importantes obras para la reconstrucción de la catedral de la villa alta.

El edificio que se contempla actualmente ha sido ampliamente modificado durante la época gótica y posteriormente, en el Renacimiento.

En cuanto a la basílica de Valcabrère, ve el final de su construcción en 1200, lo que marca un hito en el desarrollo de este suburbio de la ciudad, hasta entonces ocupado por las necrópolis romanas.

En 1793, la división del obispado y el traslado de la comunidad religiosa implican la decadencia del pueblo que perderá así, una importante parte de su actividad y de su influencia.

UN LUGAR EN EL CENTRO DE LAS PEREGRINACIONES

Asimismo, el paraje de Saint-Bertrand-de-Comminges debe su desarrollo a las peregrinaciones a Compostela.

Etapas en la ruta de las faldas pirenaicas, variante del camino de Arles, los peregrinos atraídos por el renombre de los santos Lizier y Bertrand dejaban la ruta principal pasando por el Aude, el Ariège y luego la comarca de Comminges.

Hoy en día, la basílica de Valcabrère y la catedral de Saint-Bertrand-de-Comminges forman parte del Patrimonio Mundial de la Unesco como rutas de Santiago de Compostela.



PLANO DE LA VILLA



Leyenda

- Época romana - siglo I a. C. - siglo VI d. C.
- Época medieval - siglos VII/XIV
- Época moderna - siglo XV a la época actual
- Puertas de la villa alta
- P Zona de aparcamiento
- ▲ Área de picnic
- i Les Olivétains: Recepción - Informes

8

Basilique St-Just

camping

- 1 Termas y templo del Foro - s I.
- 2 "Macellum", mercado - s I.
- 3 Plaza con pórtico - s I.
- 4 Termas del Norte - s II.
- 5 Monumento circular - s I.
- 6 Teatro - s II.
- 7 Basílica paleocristiana - s V.
- 8 Basílica de St-Just de Valcabrère - s XI/XII.
- 9 Capilla románica de St-Julien

VALCABRÈRE

LA GARONNE

- 10 i Les Olivétains - s XIX.
- 11 Catedral y claustro - s XI/XVI.
- 12 Terrazas de la catedral
- 13 Viviendas con entramados de madera - s XVI.
- 15 Puerta Majou
- 16 Puerta Cabirole
- 17 Puerta Hyrisson
- 18 Escalera de 142 escalones
- 19 Museo arqueológico departamental



SAINT-BERTRAND-DE-COMMINGES





LA CATEDRAL SAINTE-MARIE

La edificación de la catedral románica, probablemente sobre las bases de una catedral existente, data del episcopado de Bertrand de l'Isle (1083-1123). El modesto edificio se caracterizaba entonces por el reemplazo de numerosos elementos de construcciones galorromanas. En el siglo XII, la catedral románica sufre algunas transformaciones, particularmente la adición de un campanario torreón y la ampliación del claustro. Es durante el siglo XIV, bajo la influencia del obispo Bertrand de Got, futuro papa Clemente V, que el monumento adquiere su forma gótica actual con su nave realizada y sus capillas ramificadas.



PUNTOS INELUDIBLES DE LA VISITA

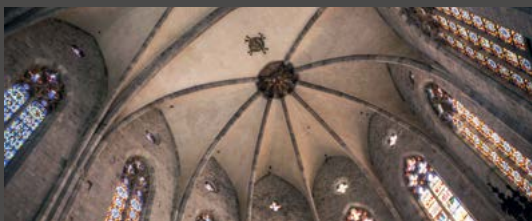
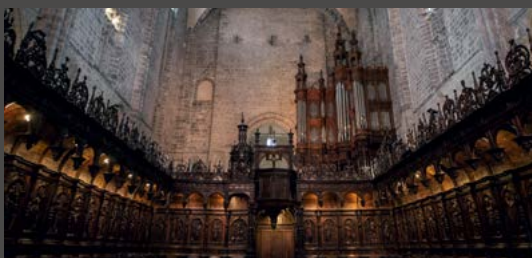
LA SILLERÍA DEL CORO DE LA CATEDRAL

Realizado entre 1525 y 1535 a petición del obispo Jean de Mauléon, este coro de estalos tenía la finalidad de aislar a los canónigos del flujo de los peregrinos. Construido en roble, consta de 66 estalos y un asiento episcopal.

La riqueza de este conjunto esculpido reside en la variedad y en la profusión de los detalles del decorado.

Ver también El árbol de Jesé y el decorado de marquetería del estalo del obispo.

Acceso de pago.









EL ÓRGANO

El órgano con una disposición en ángulo recto, también ordenado por Jean de Mauléon, completó este conjunto unos años más tarde. La decoración evoca los trabajos de Hércules.

El órgano fue despojado de su tubería durante la Revolución Francesa y se le reparó parcialmente en el siglo XIX, posteriormente ha sido objeto de importantes restauraciones desde 1970. Está aún en funcionamiento hoy día y se le puede escuchar durante las misas y conciertos.

El festival de Comminges, creado en 1975, propone cada año entre julio y septiembre, unos veinte conciertos en torno al órgano; ¡es la ocasión de apreciar su excepcional sonoridad!

EL CLAUSTRO

Espacio de oración de la comunidad de canónigos, posee una galería románica y tres galerías góticas.

La escultura de los capiteles deja ver esta diferencia de estilo. En la Edad Media, el claustro estaba completamente cerrado, fue solamente a finales del siglo XIX que se dispuso la abertura hacia las faldas pirenaicas.

Una sala capitular se abría en la prolongación del claustro. Fue trasladada al interior de la catedral durante la ampliación gótica.

Ver también [El pilar de los cuatro evangelistas.](#)

Acceso de pago.



LA CIUDAD MEDIEVAL

VILLA ALTA



En la Edad Media, la ciudad constaba de tres espacios: la anteiglesia episcopal, la villa alta y el suburbio.

En el interior de la anteiglesia episcopal, las terrazas al norte de la catedral dejan ver algunos vestigios de la residencia de los obispos de Comminges, la cual fue abandonada a raíz de los estragos de las guerras de religión de la segunda mitad del siglo XVI.

La villa alta estaba protegida por una muralla horadada por tres puertas: Cabirole, Hyrisson y Majou. Las casas con entramado de madera del siglo XVI son un testimonio del estilo de vida del antiguo obispado en tiempos de Jean de Mauléon.





PUNTOS INELUDIBLES DE LA VISITA



LA PUERTA MAJOU

Como su nombre lo indica (mayor en occitano), fue el acceso principal a la villa hasta el siglo XVIII. En el primer nivel se situaba el puesto de centinela, posteriormente transformado en prisión, al que se accedía a través de una puerta diminuta. Encima de la puerta Majou, se observan piedras de reemplazo de la estela funeraria antigua de un tal Andossius.

ANTIGUO PALACIO EPISCOPAL (PROPIEDAD PRIVADA)

A raíz de las guerras de religión y del abandono del palacio adyacente a la catedral, los obispos instalaron su residencia en estas dos viviendas situadas a ambas partes de la puerta Cabirole. Prolongada con jardines en niveles, la propiedad poseía un acceso directo y exclusivo a la catedral. La comunidad religiosa abandonó los edificios en el siglo XVIII, los cuales fueron transformados posteriormente en tribunal como atesta la inscripción la ley sobre las puertas de entrada.

EL CANON DEL PESCADO

Este rótulo inscrito en la puerta Cabirole fechado en 1661, se refiere al impuesto aplicado al pescado durante la Cuaresma. Nos instruye sobre los peces que se consumían en el siglo XVII: peces de río, (trucha, mújol, locha) así como también peces marinos como el bacalao.



EL YACIMIENTO ANTIGUO



Difícil imaginar hoy, al contemplar las ruinas que se extienden al pie de la colina, que esta villa romana, Lugdunum Convenae, ocupaba una superficie de 36 ha con una población que se calcula entre 5000 y 10000 habitantes. A pesar de haber constado una distensión del tejido urbano, con un repliegue de los habitantes hacia la villa alta tras las invasiones de los bárbaros en los siglos V y VI, la villa baja nunca quedó completamente abandonada.

AUGUSTO, ORIGEN DEL AUGE DE LUGDUNUM

Los vestigios más antiguos encontrados en el yacimiento datan del emperador Augusto (-27 ; 14). Augusto anexa la ciudad de los Convènes a la provincia de Aquitania recientemente creada y hace de su capital Lugdunum, una muestra de la pacificación de los Pirineos.

SITUACIÓN GEOGRÁFICA ESTRATÉGICA

Su situación geográfica entre la planicie y la montaña, así como su posición de convergencia entre el río Garona y los valles pirenaicos, contribuyeron extensamente a la riqueza económica de la ciudad.

Hacia 120, la villa obtiene el estatus privilegiado de colonia, lo que manifiesta la importancia de cabeza de partido que tenía la ciudad. Esta medida confiere a sus habitantes el título de ciudadanos romanos y los derechos correspondientes.





LAS PRIMERAS EXCAVACIONES

Las excavaciones del yacimiento se llevaron a cabo de 1921 a 1969, bajo la autoridad del maestro del pueblo Bertrand Sapène y de la Sociedad Arqueológica del Sur de Francia. Nuevas obras de excavaciones entre 1985 y 2005 han producido diferentes publicaciones.

Hoy día, solamente una pequeña parte del patrimonio antiguo es visible: numerosos vestigios descubiertos durante las investigaciones arqueológicas han quedado enterrados nuevamente bajo las carreteras y los campos agrícolas.

EL TEATRO

Apoyado sobre la colina, este monumento dominaba la ciudad antigua. Tras haber servido como cantera pedregosa, actualmente solo subsisten del edificio, algunos vestigios de los corredores de acceso a las plazas y a las gradas dispuestas para los espectadores. El muro del escenario que ha desaparecido completamente, se encontraba en el emplazamiento de las viviendas actuales. La parte occidental del teatro desapareció en 1788 cuando se construyó el camino de acceso a la villa alta.







LAS TERMAS

La villa antigua contaba con tres establecimientos termales. Tal abundancia demuestra el importante lugar que ocupaban los baños en la civilización galorromana. El agua llegaba por un acueducto desde el manantial de Tibiran situado a 3 km. Las termas del norte están mejor conservadas. Se puede apreciar aún la palestra donde se practicaban las actividades deportivas, la sucesión tradicional de los baños calentados por el sol, así como las alcantarillas colectoras permitían la evacuación de las aguas usadas hacia el Garona.



EL TROFEO DE AUGUSTO,

El «Trofeo de Augusto» es un importante conjunto descubierto en el yacimiento antiguo en 1926 bajo la forma de fragmentos dispersos. No existe ninguna indicación relativa a su emplazamiento original en la villa antigua. Esta composición monumental excepcional fue levantada entre los años 16 y 13 antes de nuestra era, dedicada a la gloria del emperador Augusto victorioso y de su reorganización de Galia e Hispania. Forma parte de la rica colección del Consejo departamental. Cuidadosamente restaurado y puesto en escena, se puede admirar hoy día en el museo arqueológico departamental.

LA BASÍLICA SAINT- JUST-DE-VALCABRÈRE



El emplazamiento de esta basílica estuvo ocupado por una necrópolis pagana y posteriormente por un cementerio paleocristiano.

Su edificación pone un punto final en el siglo XII a las sucesivas transformaciones de las construcciones precedentes.

En el siglo XIX, el descubrimiento del pergamino de consagración del altar mayor reveló la única fecha irrefutable de la historia de la iglesia - octubre 1200 - que coincide con su finalización. La basílica encierra en sus muros numerosos fragmentos de arquitectura y de elementos esculpidos provenientes de la ciudad antigua. Estos reempleos de piedra, principalmente procedentes de la necrópolis, le confieren una originalidad indiscutible.



PUNTOS INELUDIBLES DE LA VISITA

EL FRISO DE ARMAS

Situado a lo alto sobre el pilar a la izquierda del coro, este friso antiguo representa el combate del hombre frente a la muerte. Originalmente formaba parte del decorado de un mausoleo. Colocado al revés, fue utilizado como un simple elemento de construcción de la nueva basílica y muy probablemente estaba cubierto de argamasa, como todos los muros interiores.

LOS CAPITILES DEL PORTAL

Rematando las estatuas-columnas del portal de entrada, ponen en escena los martirios de san Justo, san Pastor y san Esteban. Se pueden apreciar restos de color en esos capiteles que sugieren que el conjunto del portal era completamente policromo.





LAS ANTIGUAS NECRÓPOLIS DE SAINT-BERTRAND: INVESTIGACIONES EN CURSO

«Desde el año 2016, se llevan realizando dos programas de investigación en el yacimiento con el objetivo de estudiar los márgenes urbanos y la periferia de la ciudad de Lugdunum des Convènes, centrándose en las necrópolis, utilizando los métodos combinados de prospección geofísica y evaluación o excavación programada. Tras la exhumación del mausoleo de un importante personaje en el yacimiento de Herrane (conocido por el topónimo «Marroc de Herrane»), se está excavando una necrópolis monumental de la antigüedad tardía, origen del primer lugar de culto cristiano en Saint-Just de Valcabrère.»

Jean-Luc SCHENCK-DAVID



CENTROS CULTURALES TURÍSTICOS



El consejo departamental del Alto Garona da la bienvenida a los visitantes en Saint-Bertrand-de-Comminges / Valcabrère en dos lugares distintos:

- « Les Olivétains »: Centro cultural y turístico -
Espacio de exposiciones
- « Museo arqueológico departamental »:
Estudios, conservación y biblioteca
de investigación - Espacio de
exposiciones



LES OLIVÉTAINS

Su punto de información turística en la plaza frente a la catedral Sainte-Marie.

RECEPCIÓN TURÍSTICA - MOSTRADOR DE RUTAS Y EXCURSIONES

Encuentre toda la documentación turística, así como una amplia variedad de propuestas de rutas de senderismo adaptadas a todos los niveles, en el entorno y en todo el departamento.

LIBRERÍA - TIENDA MOSTRADOR DE SABORES

Descubra nuestra selección de libros en las secciones de arte, historia, naturaleza y senderismo. Nuestra tienda ofrece una selección de productos que concede un especial protagonismo a la artesanía de Haute-Garonne y a los productos emblemáticos del departamento (violetas, hierba pastel, miel, cerámica, vinos, cervezas...).

SERVICIO DE GRUPOS - SEMINARIOS

Nuestros guías-conferenciantes ofrecen visitas guiadas del lugar para grupos (con reserva previa)
Organización de estancias para descubrir el territorio de Comminges. Todos nuestros servicios se pueden personalizar bajo solicitud.

EXPOSICIONES

Cada temporada, el Consejo Departamental de Haute-Garonne invita a pintores, escultores, artistas plásticos y fotógrafos a presentar sus obras en las salas de exposición de Les Olivétains.







MUSEO ARCHEOLOGICO DEPARTAMENTAL



Estudios, conservación y biblioteca de investigación -
Espacio de exposiciones - Rue du musée.

Fruto de un largo trabajo de restauración realizado por el Consejo departamental del Alto Garona, el edificio del siglo XIX está situado sobre los vestigios de construcciones más antiguas. En 1924, se instaló ahí el primer museo de Comminges dedicado a la arqueología; el edificio fue clasificado como Monumento Histórico en 1946.

UNA RICA PROGRAMACIÓN DE EXPOSICIONES TEMPORALES

El edificio alberga, en la planta baja, un mostrador de recepción y un espacio para las exposiciones.

UN LUGAR DE ESTUDIO Y DE INVESTIGACIÓN

Los locales de estudios y de conservación del servicio de arqueología departamental ocupan el primer nivel. Además de las ricas colecciones arqueológicas de las que es depositario, dispone también de una biblioteca especializada en historia de la antigüedad y en arqueología, accesible previa cita a cualquier persona que justifique su investigación.





SU ESTANCIA EN SAINT-BERTRAND

HOTEL

HÔTEL DU COMMINGES**

Tel. 00 33 5 61 88 31 43

RESTAURANTES

CHEZ SIMONE (villa alta)

Tel. 00 33 5 61 94 91 05

LA TABLE DE SAINT-BERTRAND (villa baja)

Tel. 00 33 5 61 88 36 60

CRÊPERIE (villa alta)

CHEZ BETTY (villa alta)

Tel. 00 33 6 74 00 74 94

CHEZ BENOIT (villa alta)

Tel. 00 33 7 82 23 24 79

CAMPING

CAMPING ES PIBOUS***

Tel. 00 33 5 61 88 31 42

es-pibous.fr

ALBERGUES, CASAS RURALES Y ALOJAMIENTOS COLECTIVOS

Para cualquier informe, llame a Les Olivétains
al 00 33 5 61 95 44 44 o a Haute-Garonne Tourisme al
00 33 5 61 99 44 11 - hautegaronnnetourisme.com





INFORMACIÓN PRÁCTICA

IN SITU

HAUTE-GARONNE TOURISME - LES OLIVÉTAINS

Parvis de la Cathédrale

31510 SAINT-BERTRAND-DE-COMMINGES

Tel. 00 33 5 61 95 44 44

olivetains@tourismehg.com

Informes sobre los horarios: 00 33 5 61 95 44 44

MUSEO ARCHEOLOGICO DEPARTAMENTAL

Estudios, conservación y biblioteca de investigación.

Exposicion de junio a septiembre.

Tel. 00 33 5 61 88 31 79

Todos los días de lunes a viernes, previa cita

CATEDRAL SAINTE-MARIE

Visita libre o audioguiada (francés, inglés, español)

Tel. 00 33 5 61 89 04 91

reserv.cathestbertrand@wanadoo.fr

BASÍLICA SAINT-JUST-DE-VALCABRÈRE

Visita audioguiada (francés, inglés, español)

Tél. 00 33 5 61 95 49 06

AYUNTAMIENTO DE SAINT-BERTRAND-DE-COMMINGES

Tel. 00 33 5 61 88 33 12

mairie.stbertrandcomminges@wanadoo.fr

AYUNTAMIENTO DE VALCABRÈRE

Tel. 00 33 5 61 88 31 31

FESTIVAL DU COMMINGES

Tel. 00 33 5 61 88 32 00 / 00 33 6 83 26 07 79

festival-du-comminges.com



PRESBITERIO DE LA PARROQUIA

Tel. 00 33 5 61 88 31 54

paroisse-de-saint-bertrand@outlook.fr

cathedrale-saint-bertrand.org

LOS AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO

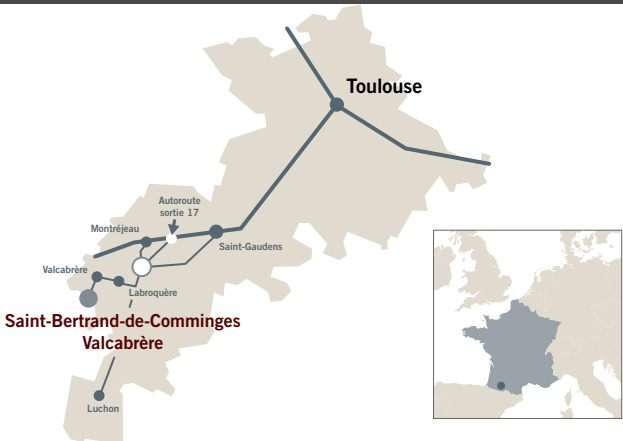
Tel. 00 33 5 61 88 37 27



Saint-Bertrand-de-Comminges Valcabrère

CÓMO LLEGAR

Por carretera > Desde Toulouse, autopista A64 salida 17, seguir en dirección de Luchon / España, luego dirección Saint-Bertrand / Valcabrère.
En tren > Estación SNCF de Montréjeau. Servicio de autobuses y taxis.



HAUTE-GARONNE TOURISME LES DA LA BIENVENIDA

HAUTE-GARONNE TOURISME

14, rue Bayard CS 71509 31015 TOULOUSE CEDEX 06
Tel. 00 33 5 61 99 44 00 | bienvenue@tourismehg.com
hautegaronnetourisme.com

LES OLIVÉTAINS

1 place de la Cathédrale 31510 SAINT-BERTRAND-DE-COMMINGES
Tel. 00 33 5 61 95 44 44 | olivetains@tourismehg.com

CASTILLO DE LARÉOLE

31480 LARÉOLE
Tel. 00 33 5 61 06 33 58 | chateaulareole@tourismehg.com

COMPTOIR DU LAURAGAIS

31290 AVIGNONET-LAURAGAIS
Tel. 00 33 5 61 81 69 46 | mhg@tourismehg.com

GRANDS SITES OCCITANIE

tourisme-occitanie.com



L'Accent nature

